**INFORME DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

**INSPECCIÓN AMBIENTAL**

**SOCIEDAD COMERCIAL SAN MIGUEL LTDA. – VIÑA SANTA ADELIA**

**DFZ-2014-460-VII-NE-IA**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Nombre** | **Firma** |
| Aprobado | **Juan Eduardo Johnson** |  |
| Revisado | **Verónica González D.** |  |
| Elaborado | **Elizabeth Sepúlveda E.** |  |

**Tabla de Contenidos**

[1. RESUMEN. 3](#_Toc405472850)

[2. IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA 4](#_Toc405472851)

[3. LOCALIZACIÓN DEL PROYECTO 5](#_Toc405472852)

[4. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN 6](#_Toc405472853)

[5. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA FISCALIZACIÓN 6](#_Toc405472854)

[6. INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA 6](#_Toc405472855)

[7. HECHOS CONSTATADOS 7](#_Toc405472856)

[8. OTROS HECHOS 8](#_Toc405472857)

[9. CONCLUSIONES 15](#_Toc405472858)

[10. ANEXOS 16](#_Toc405472859)

# RESUMEN.

El presente documento da cuenta de las actividades de fiscalización ambiental realizadas por la Superintendencia de Servicios Sanitarios (SISS) de la región del Maule al proyecto de Sociedad Comercial San Miguel, los días 20 de marzo y 05 de junio de 2014. Los antecedentes de dichas inspecciones fueron entregados a la Superintendencia del Medio Ambiente mediante los Ordinarios SISS N° 2.736 del 04 de agosto 2014 y N° 2.103 del 20 de junio de 2014, lo que, sumado al examen de información realizado por esta Superintendencia, ha tenido como finalidad verificar el estado de conformidad respecto a los instrumentos de gestión ambiental vinculados a la operación del proyecto.

El proyecto, actualmente en operación, consiste en una bodega de vinificación (elaboración de vino). El sistema de tratamiento Residuos Industriales Líquidos (Riles) de dicho proyecto, fue aprobada ambientalmente a través de la Resolución Exenta N°248/2007 de la Comisión Regional del Medio Ambiente Región del Maule, la que autoriza la disposición de los riles mediante riego por aspersión.

La actividad de inspección tuvo como objeto responder a una denuncia sectorial efectuada por la SISS, por medio de la verificación del estado del proyecto en relación a la norma de emisión D.S. N°90/2000 MINSEGPRES, y la Resolución de Calificación Ambiental que lo regula, para lo cual se visitó las instalaciones de la Planta de Tratamiento de Riles.

Entre los principales hechos constatados como No Conformidades tras la actividad de inspección, en conjunto con la posterior revisión de los antecedentes, se detectó el titular descargó Riles a canal de regadío sin contar con autorización para ello, en contravención con lo estipulado en el D.S N° 90/2000 MINSEGPRES, Resolución Exenta SMA N° 117/2013 y de la Resolución de Calificación Ambiental N°248/2007 que regula el proyecto. Por otra parte, se detectó que el proyecto está en operación con un sistema de tratamiento de riles distinto al autorizado por la RCA N° 248/2007.

Adicionalmente, respecto de la declaración de antecedentes asociados a las Resoluciones de Calificación Ambiental aprobadas a través de la Res. Ex. 574/2012, modificada a través de Res. Ex.1518/2013 de la SMA, ha sido posible constatar que el titular no ha declarado esta información, en lo que respecta a la RCA N° 248/2007. Esta situación debe subsanarse a la brevedad, ya que será tomada en consideración en futuras actividades de fiscalización ambiental.

# IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Viña Santa Adelia | | **Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Operación | |
| **Región:** del Maule | | **Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Fundo Santa Adelia S/N, Maule.  Se accede por ruta 5 sur, a 15 km al sur de Talca. | |
| **Provincia:** de Talca | |
| **Comuna:** del Maule | |
| **Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Sociedad Comercial San Miguel Ltda. | | **RUT o RUN:**  77.777.410-6 | |
| **Domicilio Titular:**  21 oriente 8 ½ Sur 350, Talca. | | **Correo electrónico:**  sanmiguel@duraplas.cl | |
| **Teléfono:**  71-2617371 | |
| **Fecha de Inspección:**  20 de marzo de 2014  05 de junio de 2014 | | | |
| **Encargado o responsable de la actividad durante la Inspección:**  Víctor Castro Bravo (ambas inspecciones) | | **Domicilio:**  No informa | |
| **RUT o RUN**  15.142.570-4 | **Teléfono**  78074901 | | **Correo electrónico:**  sanmiguel@duraplas.cl |
| **Fiscalizadores:**  Luis Cid – Sara Pereira (SISS) (20.03.14)  Luis Cid (SISS) ( 05.06.14) | | | |

# LOCALIZACIÓN DEL PROYECTO

|  |
| --- |
| Soc. Com. San Miguel Ltda.  Región del Maule  A) |
| Soc. Com. San Miguel Ltda.  B) |
| Figura 1.- Ubicación del Proyecto: A) Situación regional, región del Maule. B) Situación local |

# MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Actividad Programada de Inspección Ambiental de RCA y/u Otros Instrumentos:** | **X** | **Actividad No Programada:** |  |

En caso de corresponder a una actividad **No Programada**, precisar si fue recibida por:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Denuncia:** | **X** | **De Oficio:** |  | **Otros (especificar):** |  |

# MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA FISCALIZACIÓN

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Aguas marinas** | **X** | **Residuos líquidos** |
|  | **Aguas subterráneas** |  | **Residuos sólidos** |
|  | **Aguas superficiales** |  | **Ruidos y/o vibraciones** |
|  | **Aire** |  | **Sistemas de vida y costumbres** |
|  | **Fauna** |  | **Suelos y/o litología** |
|  | **Flora y/o vegetación** |  | **Paisaje** |
|  | **Glaciares** |  | **Otros, (especificar):** |
|  | **Patrimonio histórico y/o cultural** |  |  |

# INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **X** | **Resolución (es) de Calificación Ambiental (es), especificar:** | Resolución Exenta N °284/2007 COREMA Región del Maule. |
| **X** | **Norma (s) de Emisión, especificar:** | Decreto Supremo N°90/2000 MINSEGPRES, Norma que regula los contaminantes asociados a las descargas de residuos líquidos a aguas marinas y continentales superficiales. |
|  | **Norma (s) de Calidad, especificar:** | No aplica |
|  | **Plan (es) de Prevención y/o Descontaminación Ambiental, especificar:** | No aplica |

|  |
| --- |
|  |
|  |

# HECHOS CONSTATADOS

| **N°** | **Exigencia Asociada** | **Hecho(s) Constatado(s) o Resultado(s) Obtenidos :** |
| --- | --- | --- |
| 1 | Decreto Supremo N°90/2000 MINSEGPRES  En su artículo primero, numeral 3.7 define como fuente emisora a aquel “establecimiento que descarga residuos líquidos a uno o más cuerpo de agua receptores…”. En el mismo artículo numeral 3.4 define cuerpo de agua receptor a todos “curso de agua natural o artificial, marino, o continental superficial…”  Resolución Exenta N° 117/2013 SMA, Dicta e instruye normas de carácter general  sobre procedimiento de caracterización, medición y control de residuos industriales líquidos  La Resolución Exenta N° 248/2007, en su considerando 3° indica: “El proyecto consiste en la implementación y operación de un Sistema de Acondicionamiento de RILES, correspondientes a las aguas de limpieza y del proceso productivo efectuado en las instalaciones de la Bodega de vinificación. Los riles se reutilizarán mediante el riego por aspersión. El acondicionamiento (de los Riles) se realizará durante los 12 meses del año, intensificándose durante el período de vendimia, con la finalidad de utilizar el efluente en el riego de un sector del predio.”  La misma resolución el considerando 3.1.3 indica: “Los Riles a tratar corresponden a las aguas utilizadas en el proceso de vinificación, específicamente en el lavado de pisos, equipos y cubas.” | Durante la inspección del 05 de junio de 2014, se constataron los siguientes hechos:  - Se evidenció evacuación de riles sin tratar a canal de regadío ubicado al poniente de la viña y que desemboca en canal Santa Herminia.  - Se constataron dos puntos de evacuación de riles al canal, el primero a unos 10 metros de la entrada y el segundo a unos 20 metros hacia el sur.  - El señor Víctor Castro indicó que los riles evacuados al canal son parte del lavado de cubas.  En vista lo hechos constatados es posible indicar que el titular descargó los riles sin tratar, provenientes del lavado de cubas a canal de regadío, en contravención a lo autorizado en la Resolución exenta N° 248/2007, que lo obliga a tratar dicho riles y disponerlos mediante riego de aspersión. (**Fotografías N° 1 a N°6**). Por otra parte, al haber el titular descargado riles sin caracterizar, y por tanto, sin contar con un programa de monitoreo de sus efluentes, éste no estaría dando cumplimiento con lo establecido en el D.S. N°90/2000 MINSEGPRES, y con la Resolución Exenta N° 117/2013 modificada por la Resolución Exenta N° 93/2014 de ésta Superintendencia. |
| 2 | La Resolución Exenta N° 248/2007, en su considerando 3.1.3 describe el sistema de tratamiento que puede resumirse como sigue:  - Los Riles a tratar corresponden a las aguas utilizadas en el proceso de vinificación, específicamente en el lavado de pisos, equipos y cubas.  - Pre-tratamiento  -a) Pozo de recepción (red de canaletas de hormigón y acero inoxidable, tamiz de acero inoxidable)  b) Separador de sólidos (filtro parabólico, homogenización, neutralización)  -Tratamiento Secundario:  a) Reactor biológico de lodos activados  b) Decantador estático  c) tranque de acumulación con revestimiento de geomembrana HDPE de 3087 m3 de capacidad.  d) Clarificación.  -Tratamiento de lodos:  a) Parte del lodos es recirculado al reactor  b) Exceso de lodos será retirado por empresa certificada para éstos efectos.  -Cámara de monitoreo  -Riego por aspersión  a) 7 ha de eucaliptus  b) En los meses en los que no exista demanda para riego, los riles generados serán embalsados. | Durante la inspección del 20 de marzo de 2014 se constataron los siguientes hechos:  - La bodega de vinos mantiene producción de marzo a mayo.  - El sistema de tratamiento de riles consiste en un pozo de acumulación y filtro parabólico.  - Fiscalizado indicó que los riles son dispuestos mediante riego en terreno que colinda al oriente con la bodega.  Adicional a lo anterior, el examen de información, efectuado en base a el layout del proyecto presentado en su evaluación ambiental **(Fotografías N° 7 a 9)** detectó que no se ha construido el reactor biológico, y tampoco se ha implementado el tranque de acumulación de riles en el lugar definido para ello  En vista de lo anterior, es posible indicar que el titular sólo ha implementado los procesos relacionados al Pre-tratamiento (pozo recepción filtro parabólico), estando operando por tanto, sin el tratamiento secundario, tratamiento de lodos, y cámara de monitoreo. |

# OTROS HECHOS

|  |
| --- |
| - Respecto de la declaración de antecedentes asociados a las Resoluciones de Calificación Ambiental aprobadas a través de la Res. Ex. 574/2012, modificada a través de Res. Ex.1518/2013 de la SMA, la revisión de la Base de Datos de esta Superintendencia permitió concluir que no existen registros asociados al titular Sociedad Comercial San Miguel Ltda., ni a la RCA N° 284/2007. Esta situación debe subsanarse a la brevedad, ya que será tomada en consideración en futuras actividades de fiscalización ambiental. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | |
|  | |  | |
| Fotografía 1. | **Fecha** 05 de junio de 2014 | Fotografía 2. | **Fecha** 05 de junio de 2014 |
| **Descripción medio de prueba:** Uno de los dos puntos de descarga observados durante la inspección. | | **Descripción medio de prueba:** Ril descargado en canal de regadío que desemboca en canal Santa Herminia. Se identifica claramente la coloración del ril. | |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | |
|  | |  | |
| Fotografía 3. | **Fecha** 05 de junio de 2014 | Fotografía 4. | **Fecha** 05 de junio de 2014 |
| **Descripción medio de prueba:** Ril descargado en canal de regadío que desemboca en canal Santa Herminia. Se identifica claramente la coloración del ril. | | **Descripción medio de prueba:** Ril descargado en canal de regadío que desemboca en canal Santa Herminia. Se identifica claramente la coloración del ril. | |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | |
|  | |  | |
| Fotografía 5. | **Fecha** 05 de junio de 2014 | Fotografía 6. | **Fecha** 05 de junio de 2014 |
| **Descripción medio de prueba:** Ril descargado en canal de regadío que desemboca en canal Santa Herminia. Se identifica claramente la coloración del ril. | | **Descripción medio de prueba:**  Ril descargado en canal de regadío que desemboca en canal Santa Herminia. Se identifica claramente la coloración del ril. | |
|

|  |  |
| --- | --- |
| **Registros** | |
|  | |
| Fotografía 7. | **Fecha** : No aplica |
| **Descripción de medio de prueba:** Sección del layout presentado por Sociedad Comercial San Miguel como parte de su evaluación de impacto ambiental. Se puede observar un acumulado de riles, cañerías de conducción de riles entubados, y pozo receptor y ecualizador, reactor biológico.  ***Fuente:*** *Plano planta de tratamiento, Anexo 4.2.1 DIA “Sistema de acondicionamiento de riles sociedad comercial San Miguel”, disponible en* [*http://www.e-seia.cl/elementosFisicos/enviados.php?id\_documento=2152917*](http://www.e-seia.cl/elementosFisicos/enviados.php?id_documento=2152917) | |
|

|  |  |
| --- | --- |
| **Registros** | |
|  | |
| Fotografía 8. | **Fecha** : No aplica |
| **Descripción de medio de prueba:** Imagen satelital de Google Earth de fecha 17 de enero de 2014.  ***Fuente:*** *Imagen satelital de Google Earth.* | |
|

|  |  |
| --- | --- |
| **Registros** | |
|  | |
| Fotografía 9. | **Fecha** : No aplica |
| **Descripción de medio de prueba:** Sección del layout presentado por Sociedad Comercial San Miguel como parte de su evaluación de impacto ambiental superpuesto a la imagen satelital de Google Earth de fecha 17 de enero de 2014.  Se observa que en el área de acumulación de riles indicado en el layout se ubica en su lugar una laguna, sin observar el acumulador de riles, y que el reactor biológico no ha sido construido.  ***Fuente:*** *Elaboración propia en base a layout presentado como anexo 4.1.2 de la DIA, e imagen satelital de Google Earth de fecha 17 de enero de 2014.* | |
|

# CONCLUSIONES

La actividad de fiscalización ambiental realizada, consideró la verificación de las exigencias asociadas a la norma de emisión D.S. N° 90/2000 MINSEGPRES, identificándose las siguientes No Conformidades, en lo que respecta al sistema de tratamiento de riles:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **N° de Hecho Constatado** | **Exigencia Asociada** | **Descripción de la No Conformidad** |
| 1 | Decreto Supremo N°90/2000 MINSEGPRES, Norma que regula los contaminantes asociados a las descargas de residuos líquidos a aguas marinas y continentales superficiales, Artículo primero, literal 3.7.  Resolución Exenta N° 117/2013 SMA, Dicta e instruye normas de carácter general sobre procedimiento de caracterización, medición y control de residuos industriales líquidos  La Resolución Exenta N° 248/2007, COREMA región del Maule.  Considerando 3° “Los riles se reutilizarán mediante el riego por aspersión.  Considerando 3.1.3  “Los Riles a tratar corresponden a las aguas utilizadas en el proceso de vinificación, específicamente en el lavado de pisos, equipos y cubas.” | Se constató que el titular descargó sus riles, provenientes del lavado de las cubas, sin contar con un programa de monitoreo de sus efluentes que autorice la descarga, en contravención con el D.S. N°90/200 MINSEGPRES, en lo particular en lo referido a su artículo primero, numeral 3.7.  A mayor ahondamiento el titular no ha presentado a esta Superintendencia una solicitud de calificación de fuente emisora, por tanto estaría en inobservancia de las Resolución Exenta N° 117/2013 que dicta e instruye normas de carácter general sobre procedimientos de caracterización medición y control de residuos industriales líquidos.  Por otra parte, la disposición de los residuos industriales líquidos provenientes del lavado de cubas a un cuerpo superficial, son contrarios a lo estipulado en la RCA N° 248/2007 que autoriza al titular a tratar dichos residuos y disponerlos mediante riego por aspersión, pudiendo, por la naturaleza del efluente, haberse visto afectado el cuerpo de agua superfina final (Canal Santa Herminia) en lo que respecta a su carga orgánica y parámetros asociados. |
| 2 | La Resolución Exenta N° 248/2007, COREMA Región del Maule.  En su considerando 3.1.3,d escribe el sistema de tratamiento de riles, el cual incluye, en lo medular, Pre-tratamiento, Tratamiento Secundario (Reactor biológico de lodos activados, tranque de acumulación con revestimiento de geomembrana HDPE de 3087 m3 de capacidad); Tratamiento de lodos, Cámara de monitoreo y -Riego por aspersión | Durante la inspección del 20 de marzo de 2014 se constató que el sistema de tratamiento del titular consistía en un pozo de acumulación y un filtro parabólico.  El examen de información efectuado, indicó que no se han implementado el reactor biológico, el sistema de tratamiento de lodos y cámara de monitoreo, así como tampoco el tranque de acumulación en la ubicación aprobada para éstos efectos.  Dado lo anterior, se concluye que el titular ha operado con un sistema de tratamiento de riles distinto al autorizado por la RCA N° 248/2007, en lo particular por el sistema descrito en detalle en el considerando 3.1.3. |

# ANEXOS

|  |  |
| --- | --- |
| **N° Anexo** | **Nombre Anexo** |
| 1 | Oficio ordinario N°2736 del 04 de agosto de 2014, de la SISS, mediante la cual se informa la inspección a Sociedad comercial San Miguel Ltda- Viña Santa Adelia, y adjunta acta de inspección ambiental. |
| 2 | Oficio ordinario N°2103 del 20 de junio de 2014, de la SISS, mediante el cual se informa la inspección a Sociedad comercial San Miguel Ltda- Viña Santa Adelia, y adjunta acta de inspección ambiental |